



החודש במחלקת השפות

קורס שפה | **תל אביב** | **ירושלים**

קורסים לשפה הגרמנית למתחילים ומתקדמים

טרימסטר חורף יתחיל בירושלים ב-21.10.18 ובתל אביב ב-28.10.18.

ביום הפתוח יהיו שיעורים בגרמנית על קצה המזלג ויעוץ בנוגע ללימודים.

קורסים לגרמנית לנוער במכון גתה תל אביב יחלו ב-4.10.2018.

ההרשמה החלה: תל אביב 03-6060503, ירושלים 02-6508500

בחינות בתל אביב

בחינות ברמות A1, A2, B1, B2, C1, C2 המעניקות תעודת בעלת הכרה בינלאומית יתקיימו במכון גתה בתל אביב בתאריכים 15.10.18 עד 17.10.18.

הרשמה עד 2.10.2018 03-6060503 courses-telaviv@goethe.de

15.10-04 מוזיקה | **תל אביב** | **חיפה** | **ירושלים**

מקהלת באך ממינכן עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית

העונה ה-83 של התזמורת הפילהרמונית הישראלית תעמוד בסימן סימו של עידן: תהיה זו העונה האחרונה תחת ניהולו המוזיקלי של **זובין מהטה**. מאסטרו מהטה היה המנהל המוזיקלי של התזמורת במשך 40 שנה. בסתיו 2019 הוא יפרוש. עם פתיחת העונה תופיע מקהלת באך ממינכן לצידה של התזמורת הפילהרמונית הישראלית בקונצרטים בתל אביב, חיפה וירושלים. בתכנית מיסת "**ההכתרה**" מאת **מוצרט** ויצירות מאת שומן, בטהובן, היידן ואורי ברנה. עם **מרתה ארגריך**, **דניס מטסוויב**, **גל ניסקה** ואחרים.

תוכנית 1:

מוצרט: מסית ההכתרה בדו מז'ור, ק' 317

אורי ברנה: הנביא

שומאן: קונצ'רטו לפסנתר

תל אביב: היכל התרבות ע"ש צ. ברונפמן, אולם הקונצרטים ע"ש לואי, רח' הוברמן 1

חמישי, 4.10 בשעה 20:00 | שבת, 6.10 בשעה 21:00 | שני, 8.10 בשעה 20:00

ירושלים: מרכז הקונצרטים הבינלאומי - בנייני האומה, אולם אושיסקין, שד' שזר 1

ראשון, 7.10 בשעה 20:00

חיפה: אודיטוריום חיפה, אולם רפפורט, שד' הנשיא 140

שלישי, 9.10 בשעה 20:00 | רביעי, 10.10 בשעה 20:00

תוכנית 2:

מוצרט: מסית ההכתרה בדו מז'ור, ק' 317

פרטוש: קונצ'רטינו לתזמורת כלי קשת

בטהובן: קונצ'רטו לפסנתר

תל אביב: היכל התרבות ע"ש צ. ברונפמן, אולם הקונצרטים ע"ש לואי, רח' הוברמן 1

שיש, 12.10 בשעה 14:00 | ראשון, 14.10 בשעה 19:00

תוכנית 3:

מוצרט: מסית ההכתרה בדו מז'ור, ק' 317

בטהובן: פתיחה "קוריול"

בטהובן: קונצ'רטו לפסנתר

תל אביב: היכל התרבות ע"ש צ. ברונפמן, אולם הקונצרטים ע"ש לואי, רח' הוברמן 1

שבת, 13.10 בשעה 21:00

תוכנית 4:

מוצרט: מסית ההכתרה בדו מז'ור, ק' 317

בטהובן: פתיחה "קוריול"

היידן: קונצ'רטו לצ'לו מס' 2 ברה מז'ור

תל אביב: היכל התרבות ע"ש צ. ברונפמן, אולם הקונצרטים ע"ש לואי, רח' הוברמן 1

ראשון, 15.10 בשעה 20:00

08.10 שני | ספרות | **תל אביב**

מפגש סלון בספרייה

ערב בלתי מחייב בנושא: **משטפן צוויג עד זויד גרוסמן: תולדות הארכיון בספרייה**

הלאומית

שטפן ליט הוא האחראי לאוספים ארכיוניים ולעזיזים בספרייה הלאומית בירושלים. בהרצאתו הוא יסקור את תולדות הארכיונים בספרייה.

נשמח לדיון עו! מנחה: מיכאל אלם. הערב יתקיים **בשפה הגרמנית**.

ספריית מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 19:00

09.10 שלישי | ספרות | **ירושלים**

מתרגמים שקופים 2018

במסגרת יום המתרגם הבינלאומי - **יום הירונימוס** - יאפשר לכם מתרגם הספרות **הראל קין** להציג אל תוך עולם עבודתו הפנימי: הוא יתרגם בנוכחות הקהל מתוך הספר "עשרים וארבע שעות בחייה של אישה" מאת שטפן צוויג.

מכון גתה, רח' סוקולוב 15, בשעה 19:00

10.10 רביעי | ספרות | **תל אביב**

אני והמעון שלי - ילדים כותבים

15000 ילדים נכלאו בטרז'ינישטאט בשנים 1941-1945. מתוכם שרדו רק 150 את הגטו. אנו מציגים את השירים והסיפורים פרי עטם שתורגמו כעת לראשונה לעברית. בשיתוף בית טרוין. האירוע יתקיים **בגרמנית ובעברית**.

מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 17:00

15.10 שני | ספרות | **תל אביב**

מתרגמים שקופים 2018

עם **הראל קין**, ר' ירושלים 09.10

מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 19:00

16.10 שלישי | שפה | **ירושלים**

יפ פתוח במכון גתה בירושלים

משחקים מהנים, שתייה ונשנושים, שיעור גרמנית על קצה המזלג, יעוץ אקדמי על ידי ה-DAAD ובנוסף **100 הנחה** לכל הנרשמים ביום הפתוח.

"מכון גתה, רח' סוקולוב 15, החל מהשעה 18:00

20.10-17 מוזיקה | **תל אביב** | **הרצליה** | **ירושלים**

געגועים ומציאות

המוטו הזה מלווה את סיבוב ההופעות של **ההרכב Consart** המטפח שיתוף פעולה מוזיקלי עם **אנסמבל נגני** הישראלי. בתכנית יצירות מאת אורלנדו ד'י, חציני מיכה, יוהן סבסטיאן באך ואחרים. **הכניסה חופשית**.

תל אביב, רביעי, 17.10: קונצרט עם **נונה קידס** לסטודנטים בפקולטה לחינוך מוזיקלי בליוי הסברים בעברית

מכללת לוינסקי, רח' שושנה פרסיס, בשעה 14:30

הרצליה, רביעי, 17.10: ליווי מוזיקלי לרגל פתיחת תערוכה המציגה עבודות של האמנים **אנקה טיינר** ו**הארלד אלף** מלייפציג.

הגלריה העירונית הרצליה, רח' בן גוריון 7, בשעה 19:30

קיבוץ מענן מיכאל, שישי, 19.10: קונצרט עם אנסמבל **נגני נונה**.

קיבוץ מענן מיכאל, בשעה 20:30

ירושלים, שבת, 20.10: קונצרט עם אנסמבל **נגני נונה**.

בכניית הגוגאל, רח' מוריסטן (העיר העתיקה), בשעה 20:00

18.10 חמישי | סרט | **תל אביב**

45 שניות של סולידריות - CUT IT OUT

מכון גתה ישראל המזין 25 במאים ידועים מ-15 מדינות להפיק סרטונים נגד צנזורה. אורכם של הסרטונים הוא 45 שניות לכל היותר והם מבטאים בבירור סולידריות עם אנשים בכל המדינות שבהן יש הגבלות על חופש הביטוי. הם מבקשים להסב את תשומת הלב לסכנה הנובעת מצנזורה, סכנה המאיימת כנראה גם על חירות ליברליות. מייקה מיה, הנה, מנהלת מחלקת הסרטים הקצרים בברלינאלה, תציג את הסרטים הקצרים בנוכחות הבמאים הישראליים **אבי מורגוני** ו**ענת אבן**. **בכורה ישראלית**.

מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 19:30

22.10 שני | סרט | **ירושלים**

חדש מהאריזה: קרל מרקס הצעיר

בימוי: ראלף פק, גרמניה 2015, 118 דק', גרמנית ואנגלית עם כתוביות באנגלית

השנה היא 1843. קרל מרקס בן ה-26 הנמצא בגלות בפרץ מתודע אל פרידריך אנגלס, בנו של תעשיין כותנה במנצ'סטר. השניים מתחילים לחבר יחדיו חיבורים מהפכניים. הם מחפשים קשר עם תנועת הפועלים "ליגת הצדק" וגאברים מאבק קשה ומר למען סדר חברתי חדש. בסופו של דבר נולד "מניפסט המפלגה הקומוניסטית". / **הכניסה חופשית**.

"מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 19:00

23.10 שלישי | שפה | **תל אביב**

יפ פתוח במכון גתה בתל אביב

פעילות לילדים, שתייה ונשנושים, שיעור גרמנית על קצה המזלג, יעוץ אקדמי על ידי ה-DAAD, סרטים גרמניים, ובנוסף **100 הנחה** לכל הנרשמים ביום הפתוח.

"מכון גתה, רח' ויצמן 4, החל מהשעה 15:00

24.10 רביעי | אמנות | **ירושלים**

Excavation Mark! Reveal Preserve Glorify

התערוכה שתוצג בבית הנסן עד 23.11 בוחנת את הנטייה הגוברת של אמנים עכשוויים לפסוע בדרכה של "המטאפורה הארכיאולוגית" כפרקטיקה אמנותית השואפת לחשוף, לשמר ולהאדיר רעיונות, משאלי מחקר ואידאולוגיות שונות באמצעות פעולת החפירה. בתוך כך המעלים מעלים על המשקל את אירועים היסטוריים. בתערוכה יהיו יצירות של **קטרינה שטפר**, **ברברה וולף** (Peles Empire) ו**ג'ייסון קינג**. **הכניסה חופשית**.

בית הנסן, רח' גדליהו אלון 14, בשעה 19:00

27.10-25 חמישי-שבת | כנס | **רמת השרון**

כנס הנוער לשלום וקיימות

כנס הנוער שתקיים **בבית ספר אמיס**, בית הספר הבינלאומי בכפר הירוק, יעמוד בסימן "**הסיפור שלי, הסיפור שלנו**". מומחים בינלאומיים יעברו סדנאות ויתנו ראיות כדי לקדם שיח בין תלמידי ישראלים, פלסטינים ותלמידים מרחבי העולם.

אמיס, בית הספר הבינלאומי בכפר הירוק, רמת השרון

28.10 ראשון | מוזיקה | **תל אביב**

בכורה עולמית: Crossing Borders

היא יצירה משותפת של שלושה יוצרים: שני מלחינים, **שרה נמצוב** (גרמניה) ו**עופר פלץ** (קנדה/ישראל) החוברים לאמן התאורה הישראלי **עומר שיף**. המופע חוקר באמצעות המוזיקה את מהותו של הגבול בהקשר ההיסטורי והחברתי. הידלמה האנושית בין הצורך להגדיר גבולות מהותיים ובין השאיפה לשטשם עומדת במרכז היצירה. זהו שיתוף הפעולה השני של שני ההרכבים המאחדים כוחות בפרויקט - **אנסמבל מיתר** מתל-אביב והנהיה **וקאל סוליסטן** משטוטגרט.

מרכז ענבל, רח' ויחיאלי 6, בשעה 20:30

29.10 שני | דיון | **ירושלים**

שיחות על גרמניה

היחסים בין ישראל לגרמניה אינם נורמליים. אולם למה הכוונה באמירה זו? בשיתוף בין מנהל מכון גתה לבני שיח ישראלים שונים נדון ונעסוק בשאלה זו באופן מעמיק, מעורר מחשבה ואיש. הפעם ישוחח **וולף איזר** עם **משה צוקרמן** - סוציולוג, היסטוריון ומחברם של ספרים מעוררי מחלוקת רבים על היחסים בין ישראל לגרמניה. האירוע יתקיים **באנגלית**.

מכון גתה, רחוב סוקולוב 15, בשעה 19:00

31.10 רביעי | ספרות | **תל אביב**

מפגשי סלון בספרייה

ערב בלתי מחייב בנושא: **אנשים הזוכים לשבחים, ארץ הזוכה לשבחים: סקירה קצרה של הספרות הגרמנית החדשה העוסקת בישראל**.

הסופר **ינץ הופמן** מראה על פי דוגמאות מורמנים של הסופרים יקוב אורג'ני, קטרינה האק, פרנק שצינג ואחרים באיזו מידה התיאורים של החברה הישראלית בספרות הגרמנית החדשה קרובים למציאות. הוא גם מסביר לאילו מטרת הם משמשים. נשמח לדיון עו!

מנחה: מיכאל אלם. הערב יתקיים **בשפה הגרמנית**.

ספריית מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 19:00

בנוסף

עד 30.11 אמנות | **חיפה**

אמנות האוטופיה

מכון גתה ישראל הציע 35- גרפיקאים בינלאומיים מלמעלה מעשרה מדינות להביע את עמדתם בנוגע למקומה של האוטופיה בימינו. התערוכה זכתה להצלחה בירושלים וכעת היא מוצגת ב"פרימדיה", המרכז לאמנות נכשיות בחיפה.

פרימדיה, מדרגות נחום מילר 6, חיפה